Dupla® MARIN

Dazu empfehlen wir: / Recommended Supplement: / Si consiglia di: / Nous recommandons: / Wij raden ook aan: / Recomendamos:

Power Calcium
400 g · Art.-Nr. # 81371
800 g · Art.-Nr. # 81372

Calcium liquid
250 ml · Art.-Nr. # 81345
500 ml · Art.-Nr. # 81346
1.000 ml · Art.-Nr. # 81347

Dohse Aquaristik GmbH & Co. KG
Otto-Hahn-Str. 9 · 53501 Gelsdorf · Germany
Fon: +49 2225 94150 · Fax: +49 2225 946494
info@dohse-aquaristik.de · www.dupla-marin.com

(NL) **Calcium**
Art. nr. 81403: **Ca Reageermiddel A 2 x 15 ml, Ca Reageermiddel B 5 ml, Ca Reageermiddel C 2 x 15 ml; Oplossing meetnauwkeurigheid 20 mg**
Art. nr. 81407 / 81408: **Ca Reageermiddel A 15 ml, Ca Reageermiddel B 5 ml, Ca Reageermiddel C 15 ml; Oplossing meetnauwkeurigheid 20 mg**

Gebruik: De flesjes met reageermiddelen zijn van een veiligheidssluiting voor kinderen voorzien. De flesjes openen door de sluiting naar onderen te drukken en gelijktijdig naar links te draaien.
1e stap: 1 ml aquariumwater (kleine spuit) in het meetbuisje doen.
2e stap: 20 druppels **Ca** reageermiddel A toevoegen en het meetbuisje zachtjes draaien.
3e stap: 2 druppels **Ca** reageermiddel B toevoegen en het meetbuisje zachtjes draaien.
4e stap: Druppelsgewijs (na elke druppel het buisje zachtjes draaien) **Ca** reageermiddel C toevoegen tot de kleur van roze naar blauw omslaat. Een druppel verbuikte meetoplossing komt overeen met 20 mg **Ca**.

Na gebruik de meetreageermiddelen direct weer afsluiten. Reinig het meetbuisje na gebruik grondig met leidingwater. Bewaren in een koele, droge plaats.

Eerste keer geopend op:

_____

Waarschuwing: De Calciumtest is een reageer-middel en moet buiten bereik van kinderen gehouden worden. In principe gaan van chemicaliën gevaren uit.

(E) **Calcio**
Código 81403: **Reacto de Ca A 2 x 15 ml, Reacto de Ca B 5 ml, Reacto de Ca C 2 x 15 ml; Risoluzione precisione di misura 20 mg**
Código 81407 / 81408: **Reacto de Ca A 15 ml, Reacto de Ca B 5 ml, Reacto de Ca C 15 ml; Risoluzione precisione di misura 20 mg**

Empleo: Los frascos de reactivo están dotados de un tapón de seguridad para evitar que los niños puedan abrirlos. Se abren presionando el tapón hacia abajo y girándolo hacia la izquierda al mismo tiempo.
1er paso: Introduzca 1 ml (jeringa pequeña) de agua del acuario en el recipiente de medición.
2er paso: Añada 20 gotas de reactivo de **Ca** A y agite suavemente el recipiente de medición.
3er paso: Añada 2 gotas de reactivo de **Ca** B y agite suavemente el recipiente de medición.
4er paso: Añada el reactivo de **Ca** C gota a gota (agite suavemente el recipiente después de echar cada gota) hasta que el color cambie de rosa a azul. Una gota de solución de medición consumida equivale a 20 mg **Ca**.

Después usar los reactivos de medición, tape los frascos de inmediato. Después de usar el recipiente de medición, límpielo bien con agua corriente. Guardar en lugar fresco y seco.

Primera apertura el:

_____

Advertencia: Calcio Test es un reactivo, por lo que debe mantenerse fuera del alcance de los niños. Los productos químicos son, por lo general, peligrosos.

Dupla® MARIN

Gebrauchsanweisung · Instructions · Istruzioni d'uso
Mode d'emploi · Gebruiksaanwijzing · Instrucciones de uso

Ca

Art.-Nr. / Item no. / Codize / Réf. / Art. nr. / Código 81403 / 81407 / 81408

Dupla® MARIN

(D) Calcium

Art.-Nr. 81403: **Ca Reagenz A 2 x 15 ml, Ca Reagenz B 5 ml, Ca Reagenz C 2 x 15 ml; Auflösung Meßgenauigkeit 20 mg**
Art.-Nr. 81407 / 81408: **Ca Reagenz A 15 ml, Ca Reagenz B 5 ml, Ca Reagenz C 15 ml; Auflösung Meßgenauigkeit 20 mg**

Anwendung: Die Reagenzflaschen sind mit einem Kindersicherheitsverschluss ausgestattet. Sie öffnen die Flaschen, indem Sie den Verschluss nach unten drücken und gleichzeitig nach links drehen.
1. Schritt: 1 ml Aquarienwasser (kleine Spritze) in das Messgefäß geben.
2. Schritt: 20 Tropfen **Ca** Reagenz A zugeben und das Messgefäß leicht schwenken.
3. Schritt: 2 Tropfen **Ca** Reagenz B zugeben und das Messgefäß leicht schwenken.
4. Schritt: Tropfenweise (nach jedem Tropfen Gefäß leicht schwenken) **Ca** Reagenz C hinzuträufeln, bis ein Farbumschlag von pink in blau erfolgt. Ein Tropfen verbrauchter Messlösung entspricht 20 mg **Ca**.

Nach Gebrauch die Messreagenzien sofort wieder verschließen. Reinigen Sie das Messgefäß nach Gebrauch gründlich mit Leitungswasser. Kühl und trocken lagern.

Erste Öffnung am:

_____

Warnung: Der Calcium Test ist eine Testreagenz und gehört nicht in Kinderhand. Generell gehen von Chemikalien Gefahren aus.

(GB) Calcium

Item no. 81403: **Ca reagent A 2 x 15 ml, Ca reagent B 5 ml, Ca reagent C 2 x 15 ml; Measurement accuracy resolution 20 mg**
Item no. 81407 / 81408: **Ca reagent A 15 ml, Ca reagent B 5 ml, Ca reagent C 15 ml; Measurement accuracy resolution 20 mg**

Application: The test tubes are provided with a child-proof closure. You open the tube by pressing the cap down and simultaneously turning it towards the left.
Step 1: Inject 1 ml of aquarium water (small syringe) into the measuring cup.
Step 2: Add 20 drops of **Ca** reagent A and slightly swivel the measuring container.
Step 3: Add 2 drops of **Ca** reagent B and slightly swivel the measuring container.
Step 4: Add **Ca** reagent C drop by drop (slightly swivel after each drop) until the colour turns from pink to blue. One drop of consumed measuring solution corresponds to 20 mg **Ca**.

Seal the test tubes immediately again after use. Clean the measuring container thoroughly with tap water after use. Store in a cool dry place.

Date of first opening:

_____

Warning: The Calcium is a test reagent and must not be handled by children. Chemicals are always potentially hazardous.

(I) Calcio

Codize 81403: **Reagente A per Ca 2 x 15 ml, Reagente B per Ca 5 ml, Reagente C per Ca 2 x 15 ml; Risoluzione precisione di misura 20 mg**
Codize 81407 / 81408: **Reagente A per Ca 15 ml, Reagente B per Ca 5 ml, Reagente C per Ca 15 ml; Risoluzione precisione di misura 20 mg**

Utilizzo: Le boccette dei reagenti sono dotate di una chiusura di sicurezza per i bambini. Le boccette si possono aprire premendo il coperchio verso il basso e ruotandolo contemporaneamente in senso antiorario.
1° fase: Versare 1 ml di acqua dell'acquario (siringa piccola) nel recipiente graduato.
2° fase: Aggiungere 20 gocce di reagente A per **Ca** e agitare lievemente il recipiente graduato.
3° fase: Aggiungere 2 gocce di reagente B per **Ca** e agitare lievemente il recipiente graduato.
4° fase: Versare a gocce il reagente C per **Ca** (dopo ogni goccia agitare lievemente il recipiente), finché non si verifica una variazione cromatica dal rosa al blu. Una goccia di soluzione di misurazione utilizzata corrisponde a 20 mg **Ca**.

Dopo l'uso sigillare immediatamente i reagenti di misurazione. Dopo l'uso lavare accuratamente il recipiente graduato con acqua corrente. Conservare in luogo fresco e asciutto.

Data di prima apertura:

_____

Avvertenza: Il test per Calcio è costituito da un reagente per test, per cui deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini. In generale le sostanze chimiche sono potenzialmente pericolose.

(F) Calcium

Réf. 81403: **Réactif A de Ca 2 x 15 ml, Réactif B de Ca 5 ml, Réactif C de Ca 2 x 15 ml; Résolution précision de mesure 20 mg**
Réf. 81407 / 81408: **Réactif A de Ca 15 ml, Réactif B de Ca 5 ml, Réactif C de Ca 15 ml; Résolution précision de mesure 20 mg**

Utilisation: Les flacons de réactif sont pourvus d'un bouchon de sécurité pour les enfants. Pour ouvrir le flacon, appuyer sur le bouchon et tourner en même temps le bouchon vers la gauche.
1ère étape: Verser 1 ml d'eau de l'aquarium à l'aide de la petite seringue dans le récipient de mesure.
2ème étape: Ajouter 20 gouttes de réactif A de **Ca** et agiter légèrement le récipient de mesure.
3ème étape: Ajouter 2 gouttes de réactif B de **Ca** et agiter légèrement le récipient de mesure.
4ème étape: Verser goutte à goutte (après chaque goutte, agiter légèrement le récipient) du réactif C à **Ca** jusqu'à ce qu'un virage de couleur du rose au bleu se produise. Une goutte de solution de réactif consommée correspond à 20 mg **Ca**.

Après utilisation, refermer immédiatement les flacons de réactif. Nettoyer le récipient de mesure après utilisation complètement avec de l'eau du robinet. Conserver dans un endroit sec et frais.

Notez la date de première utilisation:

_____

Avertissement: Le test Calcium est un réactif chimique. Ne pas le laisser à portée des enfants. Les indications fournies sont basées généralement sur les risques des produits chimiques.

Dohse Aquaristik GmbH & Co. KG · Otto-Hahn-Str. 9 · 53501 Gelsdorf Germany · info@ dohse-aquaristik.de · www.dupla-marin.com